

# LAUFEN

8.2715.0/1 / 8.2715.2/3 / 8.2715.4/5

8.2515.0/1 / 8.2515.2/3 / 8.2515.4/5

Stand-WC mit Spülkasten

WC au sol avec réservoir

Vaso a pavimento con serbatoio

Floor WC with flushing tank

Inodoro de pie con tanque

Staande wc met spoelreservoir

Kombinované stojící WC

Stovintis unitazas su nuleidimo bakeliu

Muszla ustępową ze spluczką

Lábon álló WC öblítőtartállyal

Стоячий унитаз со сливным бачком

Стояща тоалетна с казанче за промиване

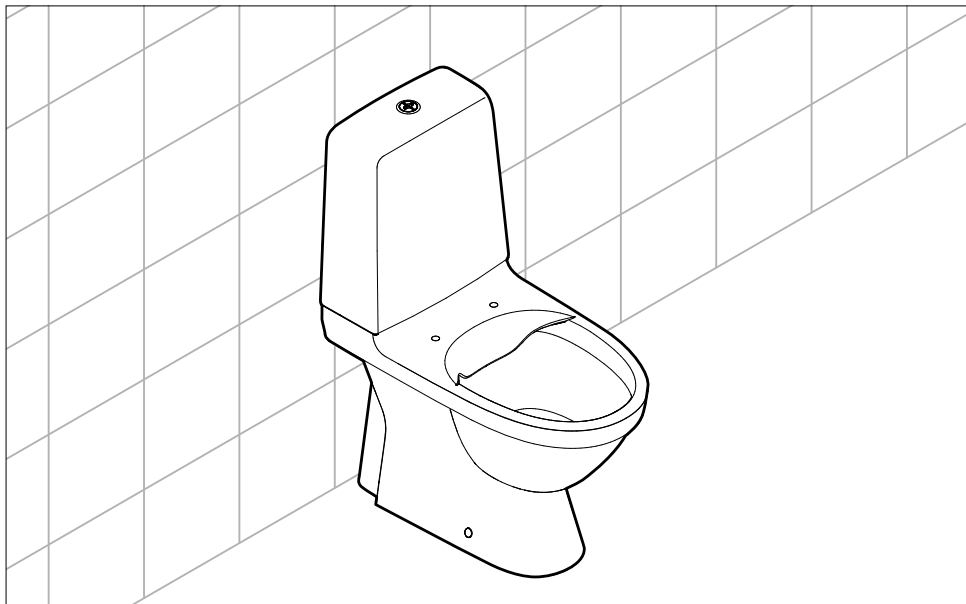
Gulvkloset med cisterne

Stående toalettstol med spölcistern

Gulvklosett med systerne

WC-istuimeen ja huuhtelusäiliöön

## KOMPAS



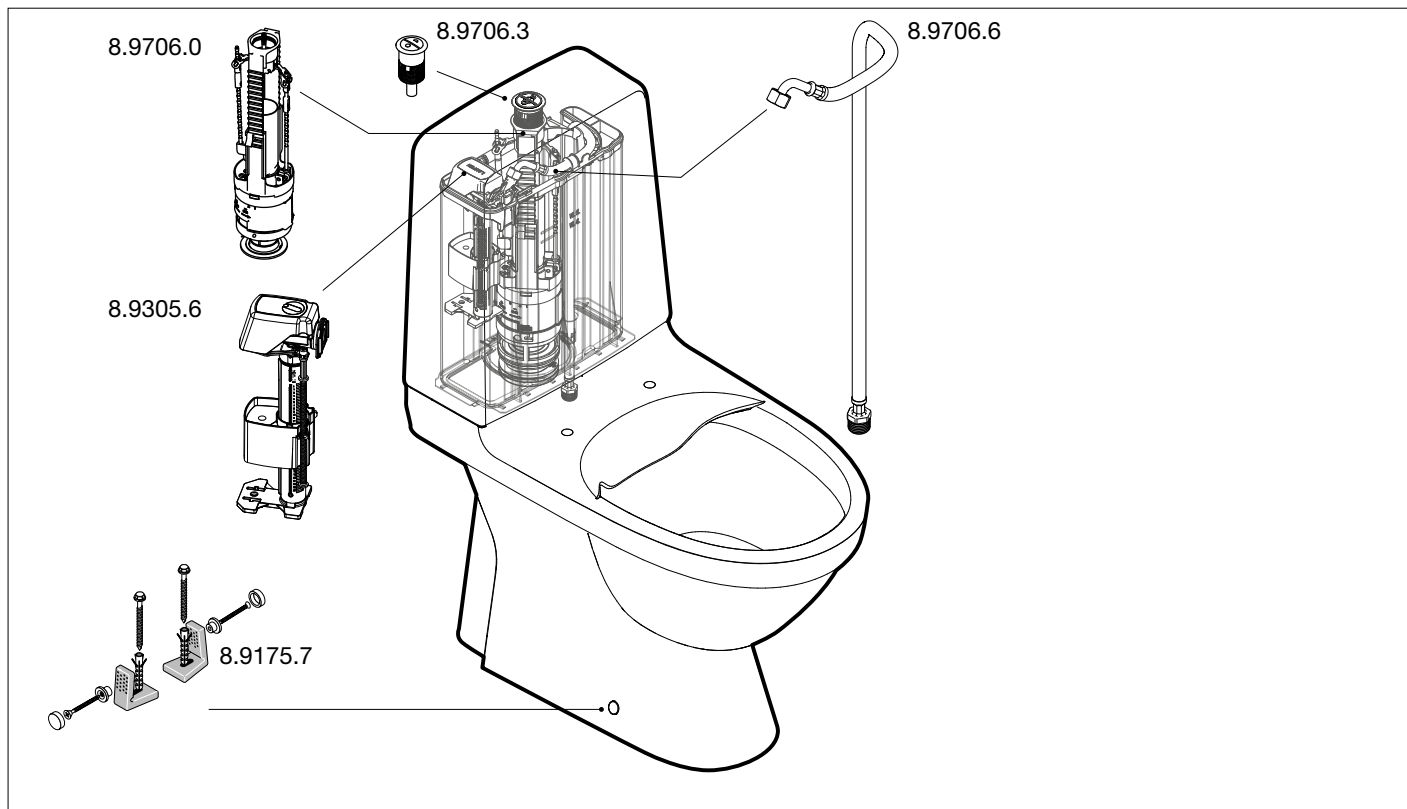
- DE** Diese Anleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Garantie/Haftung nur bei Montage gemäß Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäß örtlicher Vorschriften bei Druckbereich 2 – 8 bar.
- FR** Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales dans des conditions de pression comprises entre 2 et 8 bars.
- IT** Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali con un campo di pressione di 2-8 bar.
- EN** Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations within the pressure range 2-8 bar.
- ES** Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local en el rango de presión 2-8 bar.
- NL** Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften bij drukbereik 2-8 bar.
- CS** Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě a při tlaku v rozmezí od 2 do 8 barů.
- LT** Garantija / turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus reikalavimus esant 2–8 barų slėgio diapazonui.
- PL** Gwarancja/odpowiedzialność prawna wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami w zakresie ciśnienia od 2 do 8 bar.
- HU** Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén, 2–8 baros nyomástartományban.
- RU** Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний при диапазоне давления 2-8 бар.
- BG** Гаранция / отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с местните разпоредби за диапазон на налягането 2-8 бара.
- DA** Denne vejledning skal udleveres til brugeren. Garantien gælder kun, hvis monteringen udføres af en autoriseret fagmand, der følger vejledningen og overholder de lokale bestemmelser ved et tryk på 2 – 8 bar.
- SV** Denna anvisning måste överlämnas till användaren. Garanti/ersättningskyldighet gäller endast om monteringen har genomförts enligt anvisningen av en auktoriserad specialist och enligt de lokala föreskrifterna på tryckområdet 2 – 8 bar.
- NO** Denne veiledningen må utleveres til brukeren. Garanti/erstatningsansvar kun hvis monteringen er utført av en fagperson med konsesjon i henhold til veiledning og i samsvar med lokale forskrifter ved et trykk på 2 til 8 bar.
- FI** Tämä ohje täytyy antaa käyttäjälle. Takuu/tuotevastuu vain, kun asennuksen suorittaa toimiluvan omaava ammattilainen käyttöohjeen sekä paikallisten 2 – 8 baarin painealuetta koskevien määräysten mukaisesti.

Lieferumfang  
 Contenu du colis  
 Distinta dei pezzi  
 Parts list

Alcance del suministro  
 Toebehoren  
 Rozsah dodávky  
 Dalių sąrašas

Zakres dostawy  
 Szállítási terjedelem  
 Комплектация  
 Списък на детайлите

Leveringsomfang  
 Leveransomfattning  
 Leveranseomfang  
 Toimituskokonaisuus

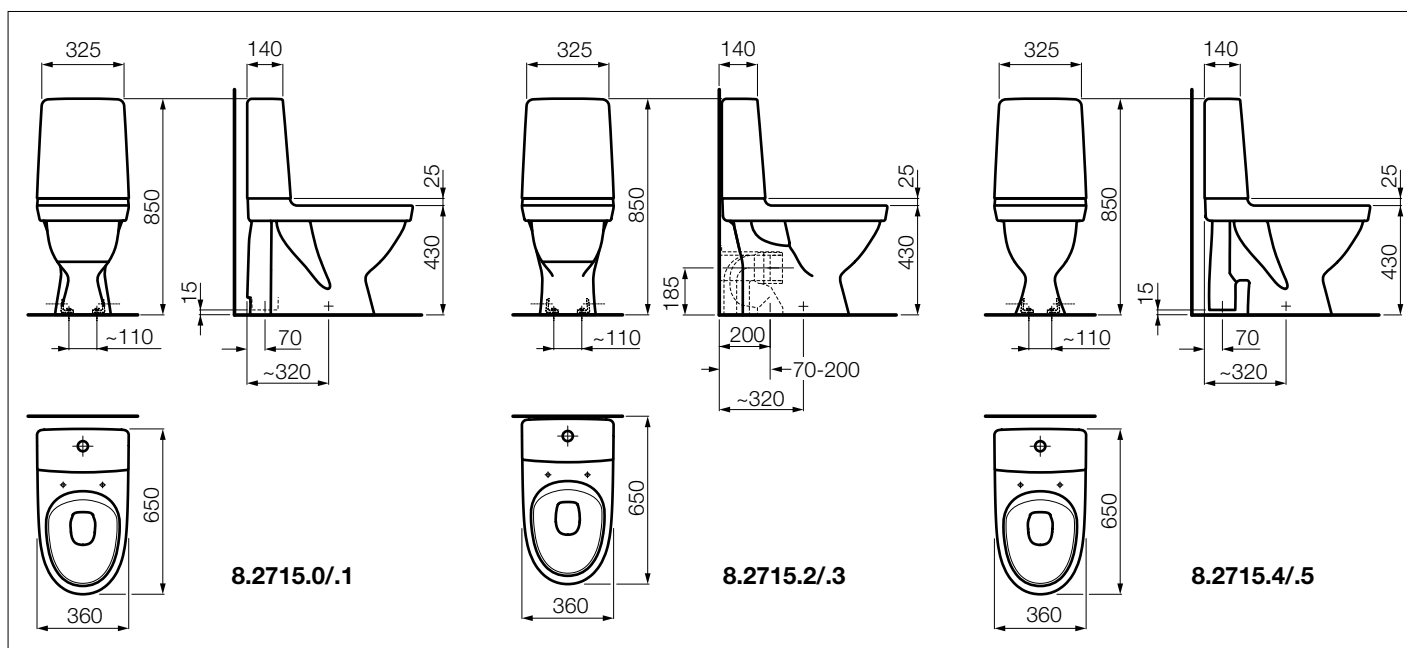


Dimensionen  
 Dimensiones  
 Dimensioni  
 Dimensions

Dimensiones  
 Afmetingen  
 Rozměry  
 Matmenys

Wymiary  
 Méretek  
 Размери  
 Размери

Mål  
 Mått  
 Dimensjoner  
 Mitat

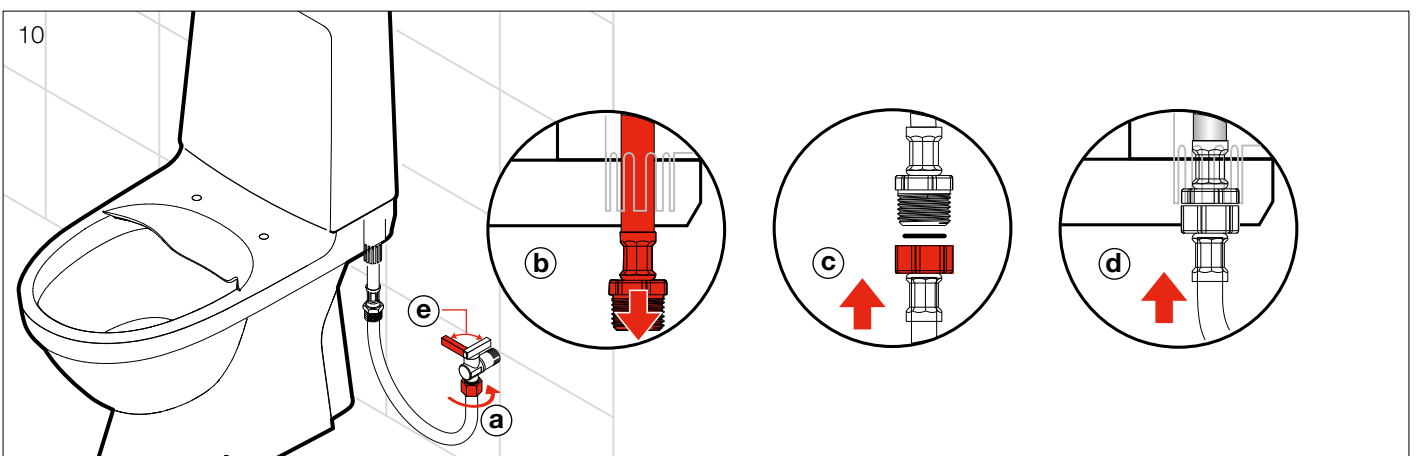
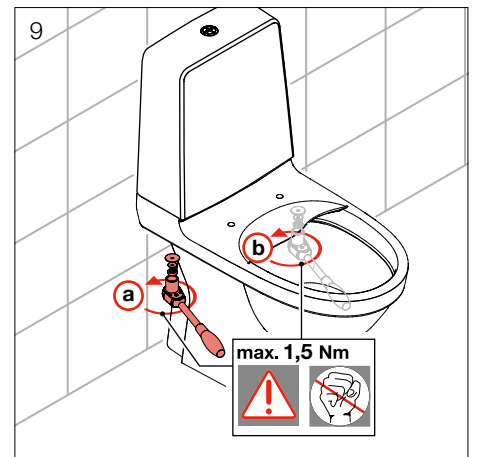
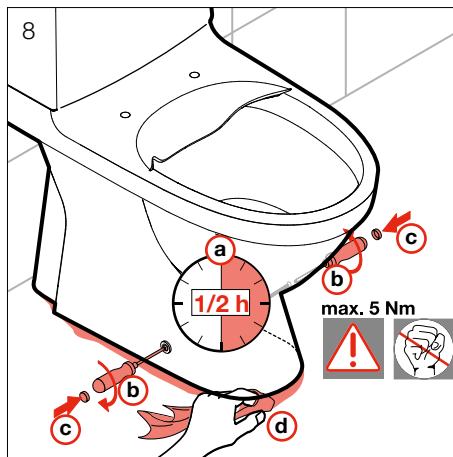
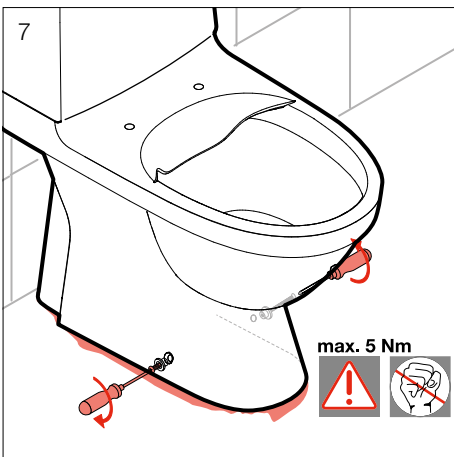
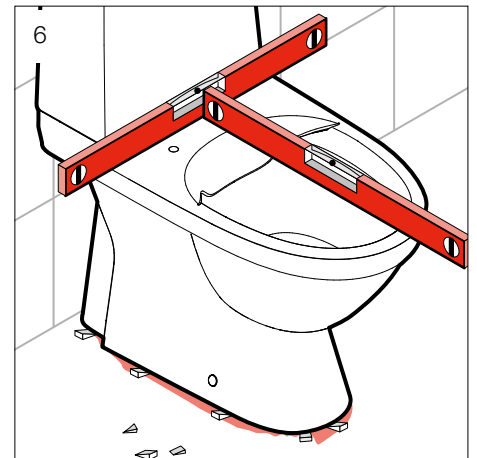
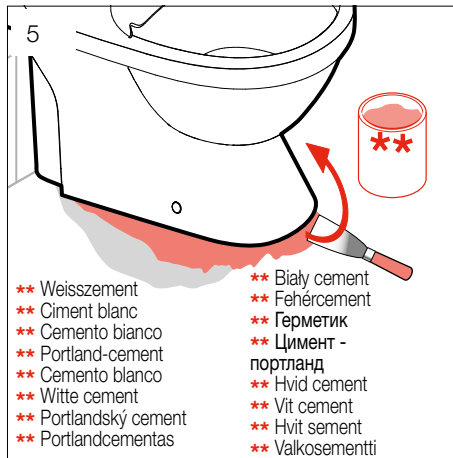
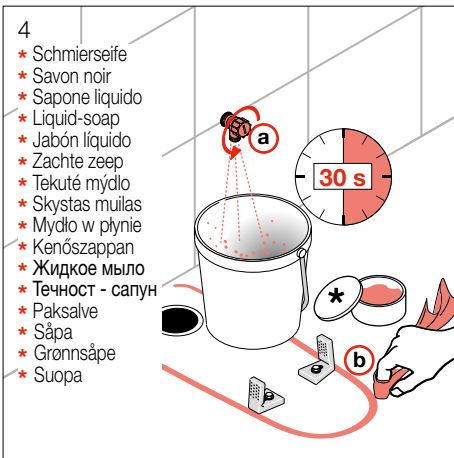
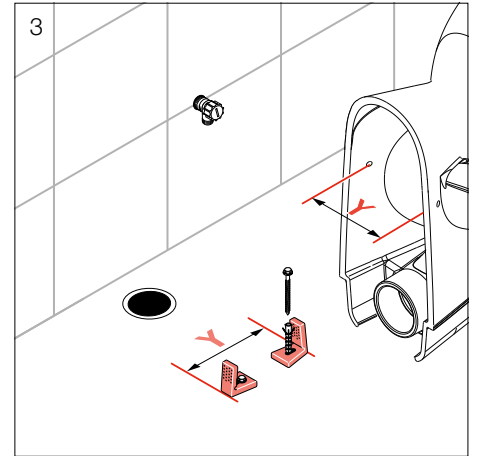
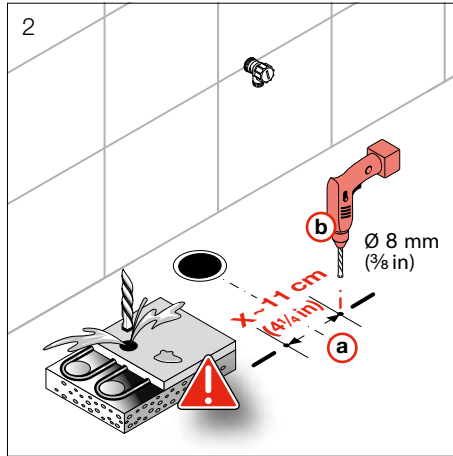
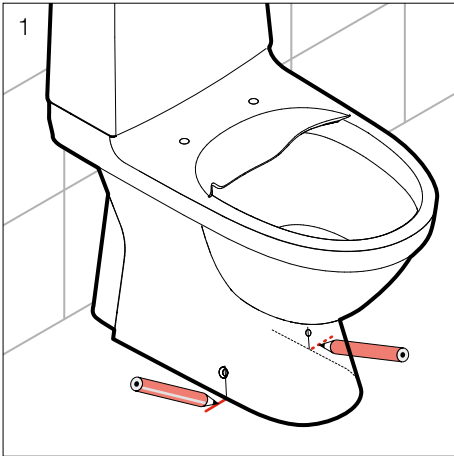


Montageablauf  
Exécution du montage  
Esecuzione del montaggio  
Assembly procedure

Proceso de montaje  
Montageverloop  
Průběh montáže  
Montavimo tvarka

Odplyw montażowy  
A szerelés menete  
Последовательность монтажа  
Протичане на монтажа

Monteringsstrin  
Monteringsprocedur  
Monteringsbeskrivelse  
Asennuksen kulku

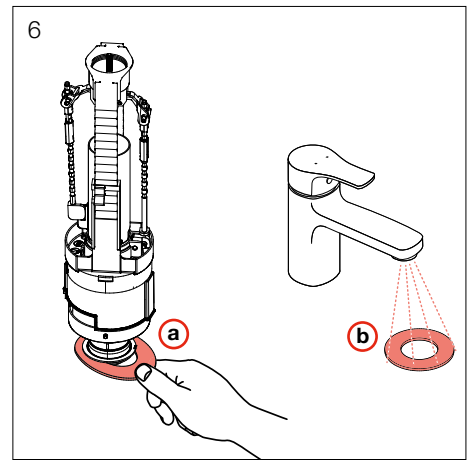
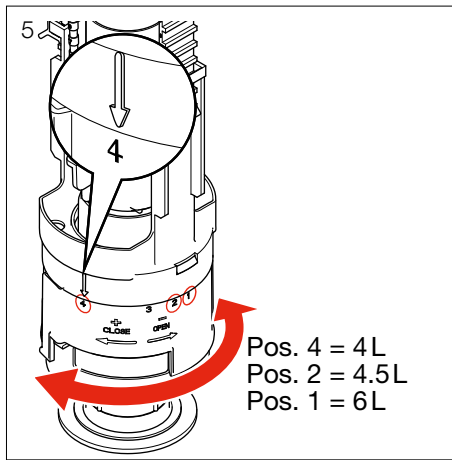
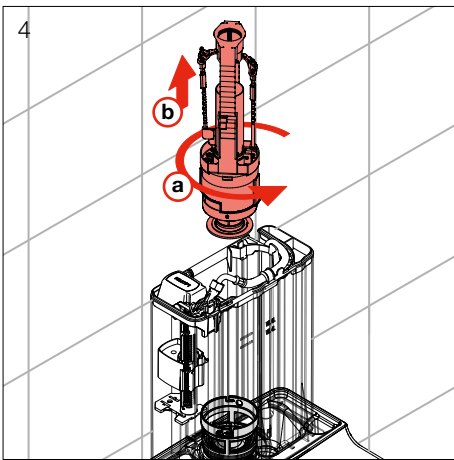
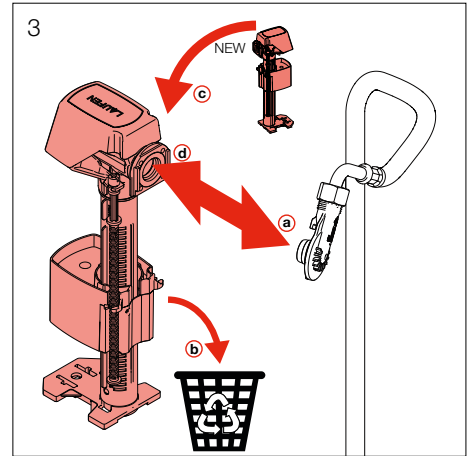
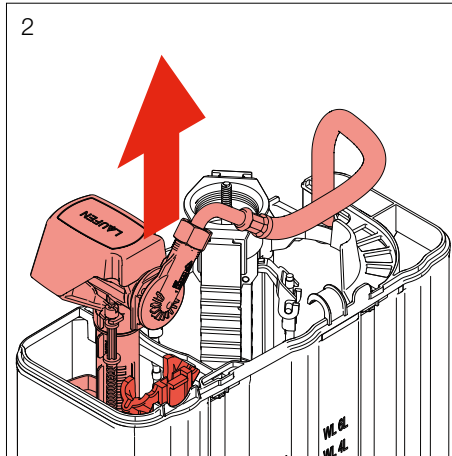
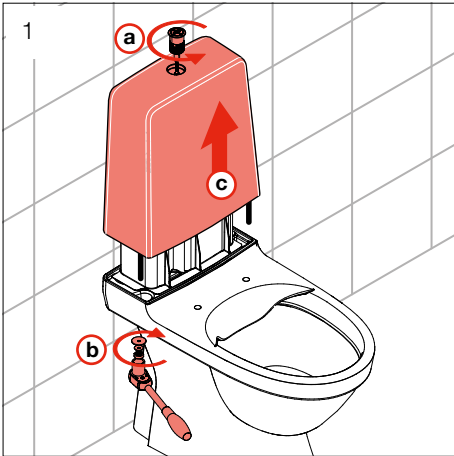


Service  
Service  
Servicio  
Service  
Service

Servicio  
Service  
Servis  
Aptarnavimas

Serwis  
Karbantartás  
Обслуживание  
Обслужване

Service  
Service  
Service  
Service  
Huolto

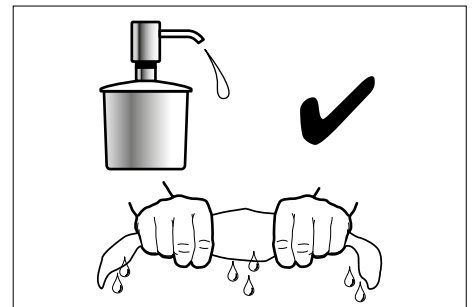
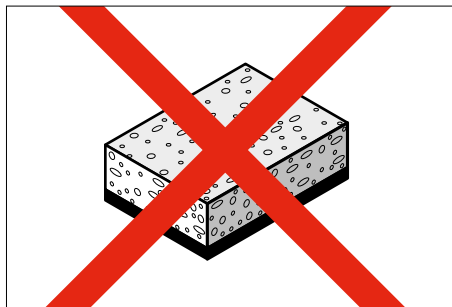


Pflegeanleitung  
Mode d'entretien  
Modalità di manutenzione  
Maintenance Instructions

Instrucciones de mantenimiento  
Onderhoudshandleiding  
Návod na ošetrování  
Prižiūros nurodymai

Czyszczenie  
Kezelési útmutató  
Инструкция по уходу  
Ръководство за поддържане в работно състояние

Plejeanvisning  
Skötselansvisning  
Vedlikeholdsveiledning  
Hoito-ohje



# LAUFEN

Laufen Bathrooms AG  
Wahlenstrasse 46  
CH-4242 Laufen, Switzerland  
www.laufen.com

DE/FR/IT/EN/ES/NL/CS/LT/PL/HU/RU/BG/DA/SV/NO/FI

06/10/17 8.9915.4000.000.1 LCH